

Chambre des Représentants

SESSION 1958-1959.

PROJET DE LOI

portant dérogation à l'article premier de la loi du 1^{er} juillet 1893 relative aux effets de la dissolution des Chambres à l'égard des projets de loi antérieurement déposés, en ce qui concerne la proposition de loi tendant à instituer un Code Civil du Travail (Sénat, Session de 1950-1951, n° 125), la proposition de loi tendant à déterminer le statut des voyageurs et représentants de commerce (Sénat, Session de 1951-1952, n° 131) et la proposition de loi fixant le statut des représentants de commerce (Sénat, Session de 1957-1958, n° 302).

PROJET TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

Article unique.

Par dérogation aux dispositions de l'article 1^{er} de la loi du 1^{er} juillet 1893, relative aux effets de la dissolution des Chambres à l'égard des projets de loi antérieurement déposés, les Chambres restent saisies de la proposition de loi tendant à instituer un Code civil du Travail (Sénat, Session de 1950-1951, Doc. n° 125), de la proposition de loi tendant à déterminer le statut des voyageurs et représentants de commerce (Sénat, Session de 1951-1952, Doc. n° 131) et de la proposition de loi fixant le statut des représentants de commerce (Sénat, Session de 1957-1958, n° 302).

Bruxelles, le 18 décembre 1958.

Le Président du Sénat,

P. STRUYE.

*Les Secrétaires, | De Secretarissen,*A. MOULIN,
A. DE MARNEFFE.

(1) Voir :

*Documents du Sénat :*37 (S. E. 1958) : Proposition de loi.
32 (1958-1959) : Rapport.*Annales du Sénat :*

18 décembre 1958.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1958-1959.

WETSONTWERP

houdende afwijking van artikel 1 van de wet van 1 juli 1893 betreffende de gevolgen van de ontbinding der Kamers ten aanzien van de vroeger ingediende wetsontwerpen, voor het wetsvoorstel tot invoering van een Burgerlijk Arbeidswetboek (Senaat, Zitting 1950-1951, n° 125), het wetsvoorstel tot vaststelling van het statuut der handelsreizigers en -vertegenwoordigers (Senaat, Zitting 1951-1952, n° 131) en het wetsvoorstel tot vaststelling van het statuut der handelsvertegenwoordigers (Senaat, Zitting 1957-1958, n° 302).

ONTWERP DOOR DE SENAAT OVERGEZONDEN (1).

Enig artikel.

In afwijking van het bepaalde in artikel 1 van de wet van 1 juli 1893 betreffende de gevolgen van de ontbinding der Kamers ten aanzien van de vroeger ingediende wetsontwerpen, blijven bij de Kamers aanhangig het wetsvoorstel tot invoering van een Burgerlijk Arbeidswetboek (Senaat, Zitting 1950-1951, Gedr. St. n° 125), het wetsvoorstel tot vaststelling van het statuut der handelsreizigers en -vertegenwoordigers (Senaat, Zitting 1951-1952, Gedr. St. n° 131) en het wetsvoorstel tot vaststelling van het statuut der handelsvertegenwoordigers (Senaat, Zitting 1957-1958, n° 302).

Brussel, 18 december 1958.

De Voorzitter van de Senaat,

(1) Zie :

*Stukken van de Senaat :*37 (B. Z. 1958) : Wetsvoorstel.
32 (1958-1959) : Verslag.*Handelingen van de Senaat :*

18 december 1958.